

EDUCATION:	<p>Master of Science, Theory and Practice in Teacher Education: Education of the Deaf and Hard of Hearing, concentration in Educational Interpreting, August 2012 University of Tennessee, Knoxville, Tennessee Thesis: <u>Impact of Interpreters Filling Multiple Roles in Mainstream Classrooms on Communication Access for Deaf Students</u></p> <p>Bachelor of Arts, Sign Language Interpreting, May 1999, Magna Cum Laude Maryville College, Maryville, Tennessee Senior Thesis: <u>Visualization: A Mental Process of Interpreting</u></p>
CERTIFICATIONS:	<p>Certificate of Transliteration (CT), Registry of Interpreters for the Deaf, December 2000 Certificate of Interpretation (CI), Registry of Interpreters for the Deaf, August 2008 Educational Interpreter Performance Assessment (EIPA) 4.5, Secondary – PSE, Boys Town National Research Hospital, October 2008 Educational Interpreter Performance Assessment (EIPA) Written Test passed, Boys Town National Research Hospital, October 2009 Educational Certificate (Ed:K-12), Registry of Interpreters for the Deaf, December 2009 Protecting Human Research Participants Certificate #727828, National Institutes of Health, Office of Extramural Research, Web-based training, August 2011 IRB/Human Subjects Research, University of Tennessee, Knoxville, Online training program, September 2011 Technology Education PRAXIS exam, Score 193/200, March 2012</p>
PROFESSIONAL EXPERIENCE:	<p>Coordinator of Instructional Technology, Tennessee School for the Deaf Educational Assistant/Interpreter Knoxville, TN. August 2006 – Present * Interpreting off-campus for students attending mainstream classes and programs * Interpreting for on-campus meetings, professional development, and assemblies * Classroom/instructional technology assistant to middle school faculty and staff Contract Interpreter, Private Practice Knoxville, TN; Westminster, MD; Rochester, NY. January 1998 - Present * Various settings; including conference, post-secondary educational, business, medical, sports, and religious * Consulting on education placement and services Adjunct Instructor, University of Tennessee Knoxville, TN. January 2013 – May 2013; anticipated August 2013 – December 2013 * Theory and Practice in Teacher Education Department, Deaf Education Program * Language Development of the Deaf and Hard of Hearing II (Part I anticipated) Video Interpreter, Sorenson Communications, Inc. Knoxville, TN. September 2009 – October 2012 * Interpreting video relay service calls Adjunct Instructor, Maryville College Maryville, TN. September 2011 - December 2011 * Psychology Department, Sign Language Interpreting Program * Independent Study Courses: Interpreting Skills II, Educational Interpreting Sign Language Interpreter, Loudon County Schools Loudon, TN. September 2002 - July 2006 * Elementary and Middle School settings * Interpreting, supervised teaching, and tutoring Apprentice Interpreter, Rochester Institute of Technology, NTID Rochester, NY. September 1999 - June 2002 * Post-secondary educational setting, Tactile Deaf/Blind experience * College of Imaging Arts and Sciences, College of Liberal Arts * Voice Actor, National Technical Institute for the Deaf Theatre</p>
INTERPRETING SETTINGS:	<p>Educational (K-12 &amp; Post-Secondary); Medical; Religious; Business; Conference; International Interpreting; Deaf-Blind Interpreting &amp; Support Service Provider</p>

**PROFESSIONAL ORGANIZATIONS:** Registry of Interpreters for the Deaf  
Tennessee Registry of Interpreters for the Deaf – CMP Administrator 2006-2009  
Knoxville Tennessee Registry of Interpreters for the Deaf – Webmaster  
Tennessee Educational Technology Association

**PUBLICATIONS:** Wolbers, K. A., Dimling, L. M., Lawson, H. R., & Golos, D. B. (2012). Parallel and divergent interpreting in an elementary classroom. *American Annals of the Deaf*, 157(1), 48-65.  
Lawson, H. R. (2012). Inclusion of a deaf student: Collaborating with educators. *VIEWS*, 29(2), 26-28.  
Lawson, H. R. (2011). The art of down time: 40 things to do for educational interpreters. *VIEWS*, 28(3), 40-41.  
Lawson, H. R. (2009). The interpreter’s tapestry. Retrieved from <http://www.terptap.org>

**PRESENTATIONS:** Interpreting for Technology, November 2012, KTRID Meeting, Knoxville Center of the Deaf  
Introduction to Gaggle, September 2012, Faculty In-Service, Tennessee School for the Deaf  
Integrating Technology with SIWI, July 2012, Strategic and Interactive Writing Instruction Workshop, Tennessee School for the Deaf  
Intrapersonal Demand Controls, Part I: Taking Care of Yourself, March 2012, Knoxville Center of the Deaf  
Integrating Technology with SIWI, July 2011, Strategic and Interactive Writing Instruction Workshop, Tennessee School for the Deaf  
ELAN: Making Evaluations Easier, March 2011, KTRID Meeting, Knoxville Center of the Deaf  
StarBoard Skills Part II, November 2010, Faculty In-Service, Tennessee School for the Deaf  
StarBoard Skills Part I, September 2010, Faculty In-Service, Tennessee School for the Deaf  
Working with a Sign Language Interpreter and a Deaf Student in Your Classroom, August 2005-2010, Faculty In-Service, Loudon County Schools & Knox County Schools  
Integrating Technology with SIWI, July 2010, Strategic and Interactive Writing Instruction Workshop, Tennessee School for the Deaf  
Interactive White Boards: What & How?, April 2010, Teacher Intern Training, Tennessee School for the Deaf  
IEP Overview: What an Educational Interpreter Should Know, June 2009, KTRID Meeting, Tennessee School for the Deaf  
Interpreter’s Tapestry: Online Resources for the Educational Interpreter, June 2009, Summer Institute for Educational Interpreters, Tennessee School for the Deaf  
Intro to Trigger Points: You Be the Expert, October 2008, KTRID Meeting, Knoxville Center of the Deaf

**CURRENT RESEARCH:** Presence as an interpreting value.  
Fingerspelling as orthographic representation of English.  
Multiple visual demands in the classroom.

**COURSES TAUGHT:** Language Development for the Deaf and Hard of Hearing II (EDDE 416), University of Tennessee, Spring Semester 2013  
Interpreting Skills II (SLI 303), Independent Study, Maryville College, Fall Semester 2011  
Educational Interpreting (SLI 311), Independent Study, Maryville College, Fall Semester 2011  
Language Development for the Deaf and Hard of Hearing II (EDDE 416), University of Tennessee, Spring Semester 2011  
\*Co-taught with Dr. Kimberly Wolbers as part of Internship in College Teaching and Supervision (TPTE 610)

**COMPUTER SKILLS:** Small Applications Developer & Document Designer; Microsoft Office Professional; Adobe Photoshop; Adobe Illustrator; Dreamweaver; FileMaker Pro Database; ELAN; iDevices; Interactive White Boards; Online Course Design & Development; Hardware and Software Troubleshooting; Faculty and Staff Training